

Faasaoina lo tatou paneta, Faasaoina lo tatou lumanai

Faamatalaga Lautele Nu. 26

Meafaigaluega Fa'atalanoaga Lona Lua a Tamaiti

**15 Novema 2022 - 15 Fepuari 2023**



# Mataupu

[Fa'afeiloa'i mai le Vaega Faufautua a Tamaiti](#_efsa6lbpa4of)  3

[Folasaga](#_10m6rf53kdn2)  4

[O le a le mea ua tupu i le taimi nei?](#_pj4jbrou3dzr)  4

[O le a le isi mea?](#_y67mn255m9hs)  5

[E mafai faapefea ona auai tamaiti i le taamilosaga lona lua o faatalatalanoaga?](#_wydxuz492xvk)  5

[O le a le mea o le a tupu i faʻamatalaga mai faʻatalanoaga?](#_cxxt5ac8b49p)  6

[Talia se mafutaga faaleaoaoga](#_3u76z8fcblsv)  7

[A'o le'i faia le mafutaga faaleaoaoga](#_4lod3cyn75a3)  8

[O se fa'amatalaga i luga ole popolega ole si'osi'omaga](#_qr8j5wyraq6)  8

[I le taimi o le mafutaga faaleaoaoga](#_tab5zdv8o9aa)  9

[Ina ua uma le mafutaga faaleaoaoga](#_re9slvy59brw)  9

[Gaoioiga Fa'atalanoaga](#_2k01srmiu3se)  1 1

[Gaoioiga 1](#_st8vuo2e1gje)  12

[Gaoioiga 2](#_chl2h14z60a3)  13

[Gaoioiga 3](#_l2r1vszf3wwn)  1 4

[Fa'afeso'ota'i](#_a5ggl2g5z781)  16

Fa'aopoopo 17

[FA'ATAITAI A: Pepa Fa'amatalaga ma Pepa Fa'atagaga](#_px1wgr6wfd7n)  17

[FA'ATAITAI E: Fa'amaumauga Fa'amaumauga](#_nnnwisd2xbmp)  19

FA'ATAITAI I: Gaoioiga 3: Pemeli 22

# Fa'afeiloa'i mai le Vaega Faufautua mo Tamaiti

**O la matou savali i tamaiti i le lalolagi atoa:**

Talofa, Talofa, Olá , Mālo , Muraho , Allu, tungjatjeta , xin chào , Moni Moni onse , Namaskar, Lozi

O matou o sui o le [Vaega Faufautua a Tamaiti](https://childrightsenvironment.org/advisors/) . O matou mai atunuu eseese e 13 ma o loo i le va o le 11 ma le 17 tausaga le matutua. O loʻo matou galulue faʻatasi ma le Komiti a Malo Aufaatasi i Aia Tatau a Tamaiti ina ia mautinoa latou te faʻalogo mai tamaiti aʻo latou atinaʻeina taʻiala taua mo atunuʻu i le lalolagi atoa e uiga i aia tatau a tamaiti ma le siosiomaga, faʻatasi ai ma le taulai faapitoa i suiga o le tau. O lenei taiala ua lauiloa o le General Comment Nu. 26.

I tala faasolopito, o tamaiti mai vaega eseese o le paneta ua le aofia mai avanoa o le malosi ma le faia o faaiuga. I le tele o taimi, e leʻi faʻalogoina o matou leo ma e leai se siʻuleo. Ae o lena ua suia. Ua tula'i mai fanau e feagai ma luitau tetele o lo tatou tupulaga. Matou te iloa e le tele so matou taimi i faʻalavelave faʻafuaseʻi o le siosiomaga ma e tatau ona tatou faia uma se gaioiga NEI!

O le mea lea ua valaaulia ai outou e le Vaega Faufautua a Tamaiti, ina ia matou auai faatasi i le faasoaina atu o o outou manatu ma manatu mo le Faamatalaga Lautele Nu. 26, o se faiga e fai ai o tatou leo - o le leo sa masani ai ae sa le fia faalogo i ai tagata matutua - e mafai ona fa'aalia. E taua outou uma. Faamatalaga Lautele Nu. 26 ua faatatau mo i tatou, tamaiti uma .

O loʻo i ai pea le avanoa e faʻasaoina ai lo tatou paneta, e faʻasaoina ai lo tatou lumanaʻi. O loʻo matou tauivi ma suiga o le tau mo se olaga maloloina ma o le manumalo o lenei fusuaga o le a le mafai e aunoa ma lau fesoasoani. Matou te vala'aulia tagata uma e fa'aalia ou manatu ma manatu e uiga i gaioiga e fa'atatau i suiga o le tau ma puipuia ai lou si'osi'omaga e ala i le auai i la matou fesili po'o le auai i se mafutaga faaleaoaoga. Auai ma i matou i le puipuia o a matou aia tatau i aso nei ma le lumanaʻi.

Faafetai!

Āniva , Angela , Bach, Elisabeth, Esmeralda, Francisco, George, Kartik, Madhvi , Maya- Natuk , Olt , Sagarika ma Tânia

Mulimuli i faʻamatalaga a le matou 'au i luga o faʻasalalauga lautele:

Twitter: @GC26\_CAT

Instagram: @GC26\_CAT

Facebook: GC26\_CAT

## O se fe'au i tagata matutua: o lau lagolago o le ki!

# Faafetai mo lou fiafia e lagolagoina le auai o tamaiti i le Faamatalaga Lautele Nu. 26 faʻatalanoaga ma lau tautinoga i le puipuia ma le faʻalauiloaina o aia tatau a le fanau. Matou te tulimatai atu e faʻalogo mai tamaiti o loʻo e lagolagoina!

# Folasaga

O le fa'alavelave fa'alesiosiomaga ose fa'afitauli o aia tatau a tamaiti. Ua faamalosia tamaiti e tuua o latou fale, misia aʻoga, ma maumau ai o latou ola. O loʻo latou tautala i luga o le faʻamalosia o gaioiga mai malo. Mai savaliga ma tetee, faia o gaioiga i luga ole laiga, totoina o laau, faʻaogaina o ata ma isi mea.

O loo faafofoga Malo Aufaatasi i valaau a tamaiti.

O lo'o fausia e le Komiti o Aia Tatau a Tamaiti ni ta'iala mo atunu'u e puipuia ai aia tatau a tamaiti e a'afia i fa'aleagaina o le si'osi'omaga. O lenei taiala ua lauiloa o le General Comment Nu. 26. O le a tali atu ai malo pe a latou solia aia tatau a tamaiti ma faamalosia ai le siosiomaga.

Ua vala'aulia tamaiti i le lalolagi atoa e fesoasoani i le fa'atulagaina o Fa'amatalaga Lautele Nu. 26 e ala i a'oa'oga i mataupu 'ese'ese - e pei o suiga o le tau, a'oa'oga i le si'osi'omaga ma isi mea - fesili i luga o le initaneti ma talanoaga ma tagata i lo latou itulagi.

O latou manatu e taua i le fatuina o le General Comment Nu. 26. E iai la latou aiā tatau e fai ai so latou sao i fa'ai'uga e uiga i mataupu e a'afia ai i latou, latou te ofoina atu ni fa'amatalaga tulaga ese i le fa'aleagaina o le si'osi'omaga ma suiga o le tau e a'afia ai fanau, ma e tele a latou manatu ma fofo!

*O le Mataupu 1 o le Feagaiga a Malo Aufaatasi i Aia Tatau a Tamaiti (UNCRC) [[1]](#footnote-1)o loʻo faʻamatalaina ai o le tamaititi o soʻo se tagata e i lalo ifo o le 18 tausaga. Matou te faʻaaogaina foi 'tagata talavou' ia matou galuega e pei ona matou iloa e masani ona faʻamatalaina e tamaiti matutua i latou lava i lenei auala. Afai la e i lalo ifo o le 18 ou tausaga, e fia faalogo le Komiti ia te oe!*

E mafai ona e iloa atili e uiga i le General Comment Nu. 26 ile: childrightsenvironment.org

##

## O le a le mea ua tupu i le taimi nei?

2022

* **Fepuari:** Na fausia le Vaega Faufautua a Tamaiti ma tamaiti e 13 mai le lalolagi atoa mai le 11-17 tausaga. O loʻo latou fesoasoani i le fuafuaina o faʻatalanoaga ina ia mafai e le Komiti ona faʻalogo mai isi tamaiti i le lalolagi atoa .
* **Mati:** Na amata le taamilosaga muamua o faʻatalanoaga, e aofia ai le faʻalauiloaina o se fesili i luga ole laiga mo tamaiti e faʻasoa ai o latou aafiaga ma luʻitau i a latou aia tatau, siosiomaga ma suiga o le tau.
* **Mati - Iuni:** 7,416 tamaiti mai atunuu e 103 na auai i le fesili.
* **Aokuso** : O mea na maua mai le fesili na faʻasoa i le Komiti e fesoasoani ia i latou e fatuina le ata muamua o le Faʻamatalaga Lautele Nu. 26 *.* Va'ai i mea na maua mai le fesili ile childrightsenvironment.org/reports
* **Setema - Oketopa:** Ua mae'a le ata muamua o le Fa'amatalaga Lautele Nu.26. Va'ai i se aotelega fa'atamaiti iinei:[*https://bit.ly/childfriendlydraft*](https://bit.ly/childfriendlydraft)

##

## O le a le isi mea?

2023

* **15 Novema 2022 - 15 Fepuari:** O le a faia le taamilosaga lona lua o feutagaiga. E fia faalogo le Komiti i fanau i luga o le upu. Su'esu'e atili i lenei pusa meafaigaluega!
* **Aperila:** O mea na maua mai faʻatalanoaga o le a faʻasoa i le Komiti e fesoasoani ia i latou e fatuina le Faʻamatalaga Lautele mulimuli Nu. 26.
* **Iuni:** O le Fa'amatalaga Lautele mulimuli Nu. 26 ma se fa'ata'ita'iga fa'atamaiti o le a fa'alauiloa, fa'atasi ai ma le Global Charter e atagia ai manatu o tamaiti i a latou aia tatau tau si'osi'omaga.
* **Iuni - i tua atu:** Tamaiti, tupulaga talavou ma paaga latou te faʻaogaina le General Comment Nu. 26 e fai ma meafaigaluega e faʻamautinoa ai e faʻaaloalogia e malo ma puipuia aia tatau a tamaiti i le siosiomaga!

##

## E mafai faapefea ona auai tamaiti ma tupulaga talavou i le taamilosaga lona lua o faatalatalanoaga?

O fa'atalanoaga o le a faia mai le aso 15 o Novema 2022 se'ia o'o i le aso 15 o Fepuari 2023. E lua auala mo tamaiti ma tupulaga talavou e auai, o loʻo faʻamatalaina i lalo.

**1 Faatumu se fesili i luga ole laiga**

O lenei fesili e aofia ai fesili ua saunia e le Komiti ma se avanoa mo tamaiti e tuʻuina atu ai faʻamaoniga faaopoopo e logoina ai le Faʻamatalaga Lautele mulimuli Nu. 26.

Mo le fesili, fa'amolemole alu i le: https://l4cqlef9g5g.typeform.com/children

**2 Talia pe auai i se mafutaga faaleaoaoga**

O lenei pusa meafaigaluega o loʻo tuʻuina atu ai faʻamatalaga ma fautuaga ile auala e talimalo ai se mafutaga faaleaoaoga mo tamaiti. O lo'o fa'aalia ai fesili tutusa i luga ole fesili ile initaneti ae tu'uina atu o ni gaioiga.

O loo maua lenei pusa meafaigaluega i isi gagana e mafai ona e mauaina i le childrightsenvironment.org/children-and-young-people

*Ua fiafia le Komiti i le galulue faatasi ai ma le Climate Cardinals, o se faalapotopotoga faavaomalo o loo taʻitaʻia e tupulaga talavou o loʻo galulue ina ia faʻafaigofie le suiga o le tau mo i latou e le o tautala i le Igilisi. E silia ma le 6,000 a latou volenitia e fa'aliliuina fa'amatalaga o le tau i le silia ma le 100 gagana - o nisi o i latou na lagolagoina i matou e fa'aliliu lenei pusa meafaigaluega. Afai e te mana'o i le pusa meafaigaluega i se gagana e le o maua fa'amolemole fa'afeso'ota'i matou ile: team@childrightsenvironment.org.*

Afai ua silia ma le 18 ou tausaga, faamolemole taga'i iinei mo le auala e mafai ai ona e faasoa atu ou manatu: childrightsenvironment.org/ global-community

## O le a le mea o le a tupu i faʻamatalaga mai faʻatalanoaga?

1 Faamatalaga Lautele Nu. 26

muamua o le General Comment Nu .

2 Tulafono Fa'alelalolagi

O le a faʻaaogaina foi suʻesuʻega e fausia ai se Global Charter, o se feʻau faʻaosofia mai tamaiti i le salafa o le lalolagi i la latou vaʻaiga mo se lalolagi saogalemu, soifua maloloina ma le gafataulimaina e faʻaaloalogia a latou aia tatau. O le a faia lea i upu ma ata a tamaiti ma fa'alauiloa fa'atasi ma Fa'amatalaga Lautele Nu. 26 e fa'alauiloa ai le mafua'aga e taua tele ai mo tamaiti.

#

# Talia se mafutaga faaleaoaoga

Ole Fa'amatalaga Lautele Nu.26 o fa'atalanoaga ose taumafaiga fa'alelalolagi ma e taua tele le mafai e so'o se tamaititi po'o se talavou ona auai, pe a mana'o ai.

E tele auala e fa'aalia ai e tamaiti i latou lava ma e 'ese'ese mana'oga ma avanoa i meafaitino ma lagolago. O lenei pusa meafaigaluega ua mamanuina e lagolago ai tamaiti e auai i se auala e sili ona aoga mo i latou.

E taua le saogalemu ma le lelei o tamaiti auai i taimi uma . Ua fa'amalamalamaina e le Komiti o Aia Tatau a Tamaiti tulaga mana'omia e iva mo le auai o tamaiti i le Fa'amatalaga Lautele Nu. 12 (2009) i aia tatau a tamaiti e fa'afofogaina:

1. Malamalama ma fa'amatalaga
2. Tauofo
3. Fa'aaloalo
4. Fa'atatau
5. Faauo tamaiti
6. E aofia ai
7. Lagolagoina e aoaoga mo tagata matutua
8. Saogalemu ma maaleale i tulaga lamatia
9. Talitonu

Ina ia fesoasoani e taʻitaʻia oe, o le Vaega Faufautua a Tamaiti latou te ofoina atu ni fautuaga sili mo le talimalo i lau aʻoga:

* “Ia tu’u atu le avanoa ma tiute e mafai ai i fanau. E tatau i tagata matutua ona taitaia le mafutaga faaleaoaoga, ae nofo i tua. Tuu le avanoa mo tamaiti ma ia tafe. Tuuina atu le avanoa ma le taimi e talanoa ai tamaiti ma fai se talanoaga.” **Maya- Natuk , 17 tausaga, Greenland**
* "O nei gaioiga e le manaʻomia le tele o mea e mafai ai ona e faʻafetaui ia gaioiga ia aofia ai mo soʻo se tausaga, itupa ma talaaga. Afai na e lolomiina le pusa meafaigaluega, e mafai ona e toe faʻaaogaina le pepa e ala i le faʻaaogaina mo gaoioiga.” **Olt , 15 tausaga, Kosovo**
* “Ia matala ina ia malamalama i isi vaaiga a tamaiti ma le autalavou. Ia e lagona alofa!” **Sagarika, 16 tausaga, UAE**
* “E tatau ona lagona e tamaiti le taliaina. Ia fa'aaloalo, manino, agamalu ma fa'aoga le gagana faigofie." **Aniva , 16 tausaga, Samoa**
* "O faleaoga e tatau ona faʻatupuina mea e mafai ai ma gaioiga (faia o galuega taulima, toe faʻaaogaina), taʻaloga ma ata tusi aua o nei mea e fesoasoani e faʻaauau ai le taulaʻi o tagata uma ma tumau le faʻamalosi. Fai malie!” **Madhvi , 11 tausaga, ISA**
* “E taua le iloa e tamaiti o le Faamatalaga Lautele Nu.26 e faatatau ia i latou. O i latou ia o tagata autu. E tatau ona latou iloa o le a faʻaaloalogia o latou manatu." **Elisabeth, 15 tausaga, Rwanda**

Ua matou aoina foi mea aoga, punaoa ma taiala mo tamaiti e te manaʻo e faʻaoga faʻatasi ma laasaga o loʻo i lalo - e mafai ona e mauaina [ii](https://childrightsenvironment.org/wp-content/uploads/2022/10/Additional-Resources.pdf) .

## A'o le'i faia le mafutaga faaleaoaoga

* **Ia mautinoa e le itiiti ifo ma le lua au faʻatonu - o tamaiti ia, talavou poʻo tagata matutua o le a fesoasoani e taʻitaʻia ma taʻitaʻia le mafutaga faaleaoaoga .** E fa'alagolago lea i le aofa'i o tamaiti o lo'o auai ae e te mana'omia a itiiti ifo ma le to'atasi le tagata e ta'ita'ia gaoioiga ma se tasi e tusi fa'amatalaga ma tali atu i so'o se fa'afitauli e ono tula'i mai. **Afai o oe o se tamaititi po'o se talavou o lo'o talimalo i se a'oa'oga, fa'afeso'ota'i se tagata matua fa'atuatuaina i lau a'oga po'o le nu'u mo la latou lagolago a'o le'i faia, i le taimi ma pe a mae'a le a'oga.**
* **Ia mautinoa ua malilie uma tamaiti e auai.**( va'ai FA'ATAU A: Pepa Fa'amatalaga ma Pepa Fa'atagaga). Afai e te fuafua e pu'e leo lau vasega po'o le pu'eina o ata o tamaiti o lo'o auai , e te mana'omia sau lava fa'atagaga fa'aopoopo.
* **Ia mautinoa e saogalemu uma tamaiti i le taimi o le mafutaga faaleaoaoga .** Ia mautinoa o se tagata matua faatuatuaina e mafai ona avea ma tagata autu **(le Child Safeguarder )** e mafai ona talanoa i ai tamaiti pe a latou le maua se lagona lelei pe saogalemu. **Fa'ailoa atu lenei tagata ia i latou uma o lo'o auai.**
* **Filifili se taimi ma se nofoaga talafeagai.**E tatau ona avea lenei mea ma se avanoa filemu, le fa'alavelave ma saogalemu mo lau a'oga, ma i se taimi e aoga mo tamaiti .Ia mautinoa ia lava se taimi e faamaea ai gaoioiga. E mafai ona e fa'afaigofieina ia gaioiga i le tele o a'oa'oga pupuu - e aoga lelei i luga ole laiga.
* **Ia mautinoa e aofia ai lau a'oga.**Mafaufau i itu eseese e ono a'afia/tuu ese ai tamaiti (aemaise mai vaega e sili atu ona fa'atama'ia) mai le auai i lau a'oa'oga - e pei ole taimi ole a'oa'oga, nofoaga, nofoaga, gagana, tau o femalagaiga. Fai suiga ina ia mafai ona auai tagata uma.
* **Fa'aaoga lou fatufatua'i!**E mafai ona e fetuunaia ia gaoioiga ina ia aoga mo tamaiti e eseese manaoga ma tomai.

## O se fa'amatalaga e uiga i popolega tau si'osi'omaga

O le tele o tamaiti (ma tagata matutua) o loʻo lagona le popole pe popole i suiga o le tau, faʻaleagaina o le siosiomaga ma le lumanaʻi o le paneta. O fesili ma gaioiga o lo'o i totonu o lenei pusa meafaigaluega ua mamanuina e fesoasoani ai i tamaiti ia lagona le faʻamalosia, lagolagoina ma le faʻamoemoe o le siʻosiʻomaga. O nisi nei o mea e mafaufau i ai ina ia mautinoa e lagona e tamaiti le fiafia, saogalemu ma lelei pe a auai i mafutaga faaleaoaoga:

* Faalogo ma lagolagoina lagona o tamaiti
* Fa'amaoni e uiga i mea moni o le fa'aleagaina o le si'osi'omaga ma suiga o le tau ma ia mautinoa o fa'amatalaga e te fa'asoaina e sa'o ma mai puna'oa fa'atuatuaina
* Uunaia tamaiti e faʻasoa atu popolega poʻo popolega o loʻo ia i latou ma se tagata matua faatuatuaina ma lagolago i latou e maua le fesoasoani faʻapolofesa pe a manaʻomia
* Fa'asoa fa'ata'ita'iga lelei, fa'aosofia o fofo o le si'osi'omaga ma gaioiga o le tau
* Lagolago tamaiti e fai pe fa'aaafia ni gaioiga ma fa'afeso'ota'i ma isi tamaiti e fia faia fo'i

“I la'u tusi ' *Pregúntale a Francisco: ¿ Qué es el kambio climático* ', ou te fa'asoa le manatu o le 'eco-hope'. Ua ou faauigaina le eco-hope o se faamoemoe e tumu i gaioiga e puipuia ai le ola ma tausia le paneta, i le feagai ai ma faalavelave o loo tatou feagai ai o se sosaiete ma e lamatia ai le ola e pei o taua, leiloa o meaola eseese ma suiga o le tau. .” Francisco, 13 tausaga, Kolomupia

## I le taimi o le mafutaga faaleaoaoga

* **Seti le vaaiga.**A'o le'i amataina galuega, e taua le amata i le fa'ailoa i tamaiti o le Fa'amatalaga Lautele Nu. 26 ma pe aisea ua vala'aulia ai e le Komiti le fanau e fa'asoa mai o latou manatu, poto masani ma manatu. E mafai ona e fa'aogaina le upu folasaga i totonu o lenei pusa meafaigaluega, lea e maua mai i le matou tama'i-faauo komi o lo'o maua i [*https://bit.ly/childfriendlydraft*](https://bit.ly/childfriendlydraft)
* **Ia mautinoa e saogalemu ma lagolagoina tamaiti.** Faamanatu i tamaiti afai latou te lagona le le saogalemu pe popole i soo se mea i le taimi o le mafutaga faaleaoaoga, e mafai ona latou talanoa i le tagata matua faatuatuaina e nafa ma le puipuiga o tamaiti.
* **Faamanatu i tamaiti o lo latou auai e fai fua.** E le tatau ona auai tamaiti pe afai latou te le mananao e auai, ma e mafai ona o ese mai gaoioiga i soo se taimi. **O lona uiga e latou te le tau fa'asoa atu ni fa'amatalaga patino i le taimi o le mafutaga faaleaoaoga.**
* **Fa'aavanoa taimi mo malologa ma fa'aolaola.**E mafai ona avea lea ma ta'aloga pe na'o le taimi e maua ai le ea fou, fe'avea'i mama po'o mea'ai.
* **Fa'aoga mamanu fa'amau.**O lo'o iai se fa'ata'ita'iga i le fa'ai'uga o lenei pusa meafaigaluega e fesoasoani ia te oe e pu'eina manatu ma manatu o tamaiti i le atoatoa ma le sa'o e te mafaia. Fai i tamaiti e toe fai a latou tali pe afai e te le o mautinoa pe ua e malamalama i se mea na latou fai mai ai.
* **Fa'amatala laasaga e sosoo ai** . A mae'a le a'oa'oga, fa'amatala le mea o le a soso'o mai (silasila 'Laasaga e sosoo ai' i lenei pusa meafaigaluega) ma fa'afetai i tamaiti mo lo latou auai ofoofogia!

## Ina ua uma le mafutaga faaleaoaoga

**1 Tu'u atu su'esu'ega o a'oa'oga (tusi ma galuega taulima) i:** https://l4cqlef9g5g.typeform.com/childrentoolkit

O nei fa'amatalaga o lo'o pulea e le terre des hommes ma Child Environmental Rights Initiative (CERI) ma aoina i luga o fa'amaumauga fa'amautu mo na'o fa'amoemoega o le Fa'amatalaga Lautele Nu. 26. **Fa'amolemole aua ne'i tu'uina atu ata po'o ata o tamaiti o lo'o auai .**

Afai na e fa'aogaina le fa'aliliuga leo, manatua e tape le faila.

**2 Saini i la matou nusipepa mo faʻamatalaga i le atinaʻeina o le Faʻamatalaga Lautele.** E taua tele lenei mea mo le mauaina o faʻamatalaga i le faʻagasologa ma tuʻuina atu manatu i tamaiti na auai. childrightsenvironment.org/subscription

**3 Faasalalau atu le upu.** Fa'asoa lau lagolago mo le auai o tamaiti i le General Comment Nu. 26 i luga o ala o faasalalauga lautele. Ina ia faʻamalosia isi e auai, matou te valaʻauina oe e faʻasoa tala poʻo tala fou e uiga i au aʻoga ma faʻailoga a matou ala o faasalalauga lautele. *Faamolemole ia mautinoa e iai sau maliega e lafo ai ata.*

Hashtag: #ChildRightsEnvironment

Instagram: @GC26\_CAT / @tdh\_de / @unitednationshumanrights

Facebook: GC26\_CAT / tdh.de / unitednationshumanrights

Twitter: @GC26\_CAT @CERI\_Coalition / @tdh\_de / @UNChildRights1

LinkedIn: terre -des-hommes- deutschland

Fa'aauau pea! O le a vala'aulia tamaiti e fa'asoa a latou ata, mai a'oa'oga po'o latou lava, mo le avanoa e avea ai ma se vaega o le Save our Future, Save our Planet Digital Art Gallery! O le faletusi o le a faʻaalia ai ata filifilia mai tamaiti i le lalolagi atoa e faʻamaonia ai a latou fofo fuafuaina mo se lalolagi saogalemu, soifua maloloina ma gafataulimaina e faʻaaloalo ia latou aia tatau. O tamaiti e fia auai e vala'aulia e saini i la matou nusipepa ina ia logoina pe a tatala le valaau mo talosaga.

# Galuega Fa'atalanoaga

Tatou amata! E tolu gaioiga o loʻo faʻamatalaina, e taʻitasi e faʻatulagaina e tali ai se faasologa o fesili na saunia e le Komiti a Malo Aufaatasi i Aia Tatau a Tamaiti. E mafai e tamaiti ona fai uma gaoioiga, pe filifili se tasi pe lua. Latou te le tau taliina uma fesili pe afai latou te le mananao i ai.

I le fa'ai'uga o lenei mea faigaluega, o le ae maua ai ni fa'ata'ita'iga mo le fa'amauina o manatu ma manatu o lo'o fa'asoa e tamaiti i le mafutaga.

## Ki



Fesili



Umi



Mea e mana'omia



Faatonuga

 

Fetuunaiga

## Gaoioiga 1

O fa'aleagaina o le si'osi'omaga ma suiga o le tau o lo'o a'afia ai tamaiti i le lalolagi atoa i ni auala eseese. E iai le matafaioi a le Malo ina ia mautinoa e faia e atunuu mea uma latou te mafaia e puipuia ai le siosiomaga ma faagesegese suiga o le tau (lea e ta'ua o le ' **migation** ') a'o **fetuutuunai foi** i aafiaga o suiga o le tau i le taimi nei ma le lumanai.



E fia iloa e le Komiti:

* O le a sou manatu e uiga i mea o loʻo faia e lau malo (pe le o faia) e puipuia ai le siosiomaga, faʻagesegese suiga o le tau, ma fesoasoani i lou atunuʻu e faʻafetaui i aʻafiaga i le taimi nei ma le lumanaʻi o suiga o le tau?
* O a ituaiga mea e tatau ona mafaufau i ai malo ma pisinisi pe a mafaufau i le aafiaga o a latou fuafuaga ma faaiuga o le ai ai i le aia tatau a fanau e olioli ai i se siosiomaga maloloina?
* Pe a lē faaaloalo malo po o pisinisi i o latou tiute tauave, o le ā e te manatu e tatau ona faia?



 60 minute



Pepa lapopoa, pepa malo ma peni lanu/penitala.



I ni vaega toalaiti, valaaulia tamaiti e galulue faatasi e fatu se faafanua o lo latou nuu po o le atunuu. O le fa'afanua e le mana'omia ona avea ma fa'amatalaga moni, ae o se avanoa mo tamaiti e mafaufau ai i mea o lo'o faia e malo ma pisinisi i tulaga fa'apitonu'u ma le atunu'u e tali atu ai i fa'afitauli tau le si'osi'omaga ma suiga o le tau.

I **totonu** o le faafanua, fa'amalosia tamaiti e fa'amaumau - e ala i upu po'o ata - o lu'itau autu o le si'osi'omaga ma le tau o lo'o feagai ma tamaiti ma o latou nu'u. Atonu e te manaʻo i fesili nei e fesoasoani e taʻitaʻia ai lau faafanua:

* O fea e lagona ai e tamaiti (le) fiafia ma (le) saogalemu i lou nuu? Aisea?
* O a mataupu e sili ona taua mo tamaiti e faatatau i le siosiomaga ma suiga o le tau i lou nuu/atunuu/itulagi?
* E te manatu o lo'o a'afia uma tamaiti i lou nu'u i le tulaga lava lea e tasi i nei fa'afitauli tau le si'osi'omaga? O ai ua sili atu ona aafia ma aisea?

Ona sosoo ai lea ma le uunaia o tamaiti e manatunatu i fesili ua tuuina atu e le Komiti ma faamaumau o latou manatu i **fafo** o le faafanua.

A maea a latou faafanua, valaaulia tamaiti e faasoa mai manatu i isi vaega ma talanoaina manatu masani po o autu o loo tulai mai.

Fa'alagolago i punaoa o lo'o maua, e mafai e tamaiti ona fa'aogaina mea fa'anatura e pei o le oneone, fasilaau po'o le penisina. Atonu e manana'o tamaiti matutua e fai ni ata fa'atusa 3D , pe fa'aoga mea fa'apipi'i. Afai e te faia se a'oa'oga i luga ole laiga, e mafai ona e faia ni potu malolo ma fai i tamaiti e galulue fa'atasi i le fa'aogaina o se laupapa paepae numera.

##

##

## Gaoioiga 2

E iai le aiā a tamaiti e maua ai fa'amatalaga lelei ma a'oa'oga e uiga i le si'osi'omaga ma suiga o le tau. E iai fo'i le aia tatau a tamaiti e iloa ai a latou aia tatau ma pe fa'apefea ona maua se fesoasoani pe fa'aseā pe a le fa'amalieina a latou aia tatau.



E fia iloa e le Komiti:

* O a ni luitau o feagai ma fanau i le sailia o faamatalaga ma le aoaoina o le siosiomaga ma suiga o le tau?
* O a (pe ono avea) auala sili mo tamaiti e maua ai faʻamatalaga e uiga i:
* latou aia tatau
* aafiaga o le faaleagaina o le siosiomaga ma suiga o le tau i o latou olaga ma nuu
* matafaioi a le malo ma pisinisi e puipuia aia tatau a fanau i se siosiomaga maloloina
* pe faapefea ona maua se fesoasoani pe afai e le o faaaloalogia a latou aia tatau
* O le a sou manatu o le a le mea e tatau ona aʻoaʻoina e tamaiti i le aʻoga e uiga i le siosiomaga ma suiga o le tau ma e faʻafefea ona aʻoaʻoina lenei mea?



45-60 minute



Pepa lapopoa, pepa malo, peni lanu/penitala, nusipepa, mekasini , seleulu ma kelu po o se mea faapipii.



Ia taitoalua po o vaega laiti, valaaulia tamaiti e fai se pepa lautele e faaaoga ai tusitusiga ma/po o ata e tali ai fesili o loo i luga. Atonu e te manao e uunaia tamaiti e vaevae le pepa lautele i ni vaega se tolu, tasi mo fesili taitasi. Valaaulia tamaiti e faasoa mai a latou pepa lautele pe a maea ma talanoaina autu autu i manatu uma na faasoa atu.

E mafai ona faia ni pepa lautele e fa'aoga ai masini faakomepiuta. Afai e faia se mafutaga faaleaoaoga i luga ole laiga, atonu e te mana'o e fa'aoga se laupapa paepae numera mo tagata e pu'e ai o latou manatu. Mo tamaiti e fiafia e tusitusi nai lo le tusi ata, e mafai ona e fautuaina e tusi se blog, tusiga poʻo se solo nai lo.

##

## Gaoioiga 3

E iai le aiā tatau a tamaiti e fai ai so latou sao i mataupu e aafia ai i latou, e aofia ai ma le siosiomaga ma le tau, ma ia manatu mamafa i ai tagata matutua. E iai le matafaioi a le Malo ma pisinisi e faaaofia ai fanau pe a latou faia ni fuafuaga fou ma faia faaiuga e uiga i le siosiomaga ma/po o suiga o le tau, ma toe iloilo po o le a le aafiaga ua oo i ai. E iai fo'i le aia tatau a tamaiti e fa'aalia ai o latou manatu - e pei o le fa'atete'e, i le avea ai ma tamaiti e puipuia aia tatau a tagata, i fa'atalanoaga, vaega faufautua ma palemene a tamaiti/talavou.



E fia iloa e le Komiti:

* E fa'afefea (pe mafai fo'i) ona fa'asoa e tamaiti o latou manatu ma manatu pe a fai e malo ma pisinisi ni fuafuaga ma fa'ai'uga e a'afia ai le si'osi'omaga ma/po'o suiga o le tau?
* E fa'apefea (pe mafai) ona a'afia tamaiti i le iloiloina o fa'ai'uga a le malo ma pisinisi e a'afia ai le si'osi'omaga ma/po'o suiga o le tau?
* O le a le mea e tatau ona fai e malo e tausia ai le saogalemu ma le manuia o tamaiti pe a latou faʻaalia o latou manatu, tu atu mo a latou aia tatau, poʻo le faia o se gaioiga ?

 

 45 minute



Peni valivali/tusitusi ma se kata meli mo tamaiti taitoatasi. E iai la matou fa'ata'ita'iga i le pusa meafaigaluega po'o tamaiti e mafai ona tusi a latou lava auivi fa'apei o lenei.



Valaaulia tamaiti e galulue taitoatasi ma faamatala atu o le a latou faia se kata meli. I le pusa mau, valaaulia tamaiti e tusi a latou savali i le Komiti e tali atu ai i fesili o loo i luga. Ona mafai lea ona latou tusia o latou manatu i luma o le kata meli. Afai e manaomia nisi uunaiga, atonu e te manao e fai atu i tamaiti e mafaufau i fesili nei:

* E fa'apefea ona fa'aalia e fanau a latou fa'ai'uga e fai e uiga i le si'osi'omaga ma suiga o le tau? O le a le mea e aoga mo tamaiti?
* O le a se mea e te lagona ai na fa'alogoina oe ma fa'atauaina ou manatu?
* O le a se mea e fesoasoani ia te oe e lagona ai le fiafia ma le saogalemu pe a faasoa atu ou manatu ma manatu?

Mo tamaiti e fiafia e tusitusi nai lo le tusi ata, e mafai ona e fautuaina e tusi se blog, tusiga poʻo se solo nai lo. Afai e te faia se mafutaga faaleaoaoga i luga o le initaneti, atonu e te manaʻo e valaʻaulia tagata auai e lafo atu a latou pepa meli ia te oe pe a maeʻa, pe puʻeina a latou feʻau i le galuega talatalanoaga a le avanoa fono.

# Fa'afeso'ota'i

Mo nisi faamatalaga, faamolemole taga'i: childrightsenvironment.org

E mafai foi ona e tusi mai ia i matou i le: team@childrightsenvironment.org

#

# Fa'aopoopo

##

## FA'ATAITAI A: Pepa Fa'amatalaga ma Pepa Fa'atagaga

**Faamatalaga Lautele Nu. 26:**

**Fa'atalanoaga Lua a Tamaiti**

**Pepa Fa'amatalaga ma Pepa Fa'atagaga**

**Fa'amatalaga Lautele Nu. 26: Fa'atalanoaga Lona Lua a Tamaiti**

terre des hommes ma le Child Environmental Rights Initiative (CERI) o loʻo galulue faʻatasi ma le Komiti a Malo Aufaatasi i Aia Tatau a Tamaiti e lagolago tamaiti e auai i se faasologa o faʻatalanoaga o le a logoina ai le atinaʻeina o le General Comment Nu. 26 - taʻiala faʻavaomalo i luga o aia tatau ole siosiomaga ole fanau. E mafai ona e iloa atili e uiga i lenei mea ile: childrightsenvironment.org. O le auai i lenei faatalatalanoaga e ofo fua lona uiga e mafai e lau tama ona filifili pe fia auai.

**O ai e nafa ma le faagasologa o feutagaiga?**

Talu ai o se fa'atalanoaga fa'alelalolagi lenei, ua saunia e terre des hommes ma le CERI lenei mea faigaluega mo tamaiti, tupulaga talavou ma tagata matutua lagolago (tagata ta'ito'atasi po'o fa'alapotopotoga) o lo'o mana'o e talimalo i se mafutaga fa'atasi ma tamaiti e aoina ai o latou manatu ma manatu. Ua matou mamanuina lenei meafaigaluega, ma le auala mo feutagaiga i le lalolagi atoa, faatasi ai ma le General Comment No. 26 Children's Advisory Team ma le auai o tamaiti i le lalolagi atoa ma le puipuiga o tagata tomai faapitoa ina ia mautinoa o loʻo faʻavaeina gaoioiga e se faiga faʻavae a tamaiti.

O le fa'aogaina o mea faigaluega ma le tu'uina atu o mafutaga faaleaoaoga o le matafaioi lea a le au fa'atonu. O le fa'alapotopotoga e nafa ma le puipuiga o tamaiti ma o lea e tatau ai ona ave atoa le matafaioi mo le fa'amautinoaina o le saogalemu o tamaiti i taimi uma i fa'atalanoaga. O lo'o tu'uina atu i lenei pusa meafaigaluega se ta'iala mo le puipuiga o tamaiti. E nafa fo'i le fa'atulagaina o le fa'amautinoaina o le agatapuia o fa'amatalaga (e pei o upu a tamaiti ma galuega taulima) fa'asoa.

**E fa'apefea ona fa'aogaina fa'amatalaga?**

O fa'amatalaga uma (e pei o upu ma ata a tamaiti) e aoina i fa'atalanoaga o le a le feso'ota'i i so'o se tagata , teuina ma mata'ituina ma le saogalemu e terre des hommes ma le Child Environmental Rights Initiative (CERI). O fa'amatalaga e aoina e na'o le 'aufaigaluega ma pa'aga a fa'alapotopotoga o lo'o a'afia ai e mafai ona maua ma su'esu'eina. O fa'amatalaga e aoina o le a logoina ai le Fa'amatalaga Lautele Nu. 26 ma feso'ota'iga ma fa'asalalauga fa'atasi ai.

**O lou finagalo malie**

Ua uma ona faitau i luga (poo ua uma ona faitau atu ia te oe), faamolemole saini i lalo pe afai e te malie:

* + ia auai i le Faamatalaga Lautele Nu.26 faatalatalanoaga
	+ e mafai e terre des hommes, CERI ma fa'alapotopotoga faipa'aga ona fa'aogaina fa'amatalaga na aoina (e aofia ai upu ma ata tusi) mo feso'ota'iga ma fa'agaioiga i aia tatau tau si'osi'omaga a tamaiti, ma o le a fa'amautinoa e aua ne'i feso'ota'i fa'amaumauga i so'o se tagata na auai.

Matua po'o le tausi tulafono (mo so'o se tasi i lalo ole 18)

Igoa: Aso:

Saini:

Tagata auai

Igoa: Aso:

Saini:

## FA'ATAITAI E: Fa'ata'otoga Fa'amaumauga

**Faamatalaga Lautele Nu. 26:**

**Fa'atalanoaga Lua a Tamaiti**

**Pepa Faamaumauga**

Fa'aaliga: Fa'amolemole fa'aliliu tali ile fa'ata'ita'iga ile Igilisi, Falani po'o le Sipaniolo e fa'aaoga ai le fa'aliliuga saoloto deepl.com a'o le'i tu'uina atu ile fa'ainitaneti. Afai ei ai ni a matou faʻafitauli e uiga i le faʻamatalaina poʻo le malamalama i tali i le taimi o le auiliiliga, matou te faʻafesoʻotaʻi saʻo ma oe e faʻamalamalama.

E mafai ona e fa'aogaina lenei fa'ata'ita'iga a'o le'i faia ma i le taimi o le a'oga e pu'e ai fa'amatalaga e uiga i tamaiti, ma a latou tali i fesili. Fa'amolemole aua ne'i aofia ai ni igoa po'o ni fa'amatalaga e iloa ai tamaiti.

A uma le a'oa'oga, fa'amolemole lolomi uma fa'amatalaga i la matou fomu i luga ole laiga. E mafai ona fa'apipi'i i luga galuega fa'avae (matou te talia faila JPG po'o PNG). Matou te mana'o e pu'eina le 'ese'ese o manatu o tamaiti, fa'amolemole ia mautinoa o oe o se sui o fa'amatalaga eseese e fa'asoa. Fa'amolemole fa'aaoga upu a tamaiti i le tele e mafai ai. Afai e fa'aogaina se upusii tuusa'o, fa'amolemole mulimuli i le: **itupa, matua**

**Faamolemole ia matau o le a talosagaina oe e le pepa i luga ole laiga e fa'amaonia ai o lo'o ia te oe le fa'atagaga a tamaiti ta'ito'atasi o lo'o auai ma o latou matua/ tausi tulafono.**

Vaega 1: Fa'amatalaga a Tagata Auai

|  |
| --- |
| Fa'aoga lenei fa'ata'ita'iga e tusi ai fa'amatalaga lautele e uiga i le vaega o tamaiti o lo'o auai, a'o e fa'aogaina le Vaega 2 e fa'amaumau ai tali a tamaiti.  |
| Aso |   |
| Nofoaga (taulaga/aai/itulagi/atunuu) |   |
| Fa'amatalaga o tamaiti o lo'o auai (vaega a'oga, fa'alapotopotoga fa'alaua'itele, tagata fa'aoso i le tau ma isi) |   |
| Numera o tamaiti auai |   |
| Tausaga (fa'amolemole ta'u mai le numera o tamaiti i tausaga ta'itasi) |   |
| Vaeluaga o itupa (fa'amolemole ta'u le numera o tamaiti ile itupa) | Teine:Tama:isi:Ou te le fia fai atu: |
| Numera o tamaiti e iai manaoga faapitoa/ma'i |  |
| Siosiomaga o tamaiti auai (taulaga, nuu i tua, isi) |   |
| Igoa o Fa'atonu, fa'alapotopotoga ma fa'amatalaga fa'afeso'ota'i |   |

Vaega 2: Faamauina o manatu o tamaiti

|  |
| --- |
|  |
| GAOIOIGA 1 |
| O le a sou manatu e uiga i mea o loʻo faia e lau malo (pe le o faia) e puipuia ai le siosiomaga, faʻagesegese suiga o le tau, ma fesoasoani i lou atunuʻu e faʻafetaui i aʻafiaga i le taimi nei ma le lumanaʻi o suiga o le tau? |
| O a ituaiga mea e tatau ona mafaufau i ai malo ma pisinisi pe a mafaufau i le aafiaga o a latou fuafuaga ma faaiuga o le ai ai i le aia tatau a fanau e olioli ai i se siosiomaga maloloina? |
| Pe a lē faaaloalo malo po o pisinisi i o latou tiute tauave, o le ā e te manatu e tatau ona faia? |
| GAOIOIGA 2 |
| O a ni luitau o feagai ma fanau i le sailia o faamatalaga ma le aoaoina o le siosiomaga ma suiga o le tau? |
| O a (pe ono avea) auala sili mo tamaiti e suʻe ai faʻamatalaga e uiga i:* a latou aia tatau
* aafiaga o le faaleagaina o le siosiomaga ma suiga o le tau i o latou olaga ma nuu
* matafaioi a le malo ma pisinisi e puipuia aia tatau a fanau i se siosiomaga maloloina
* pe faapefea ona maua se fesoasoani pe afai e le o faaaloalogia a latou aia tatau
 |
| O le a sou manatu o le a le mea e tatau ona aʻoaʻoina e tamaiti i le aʻoga e uiga i le siosiomaga ma suiga o le tau ma e faʻafefea ona aʻoaʻoina lenei mea? |
| GAOIOIGA 3 |
|  E mafai faapefea (pe mafai) ona faasoa mai e tamaiti o latou manatu ma manatu pe a fai e malo ma pisinisi ni fuafuaga ma faaiuga e aafia ai le siosiomaga ma/po o suiga o le tau?  |
| E fa'apefea (pe mafai) ona a'afia tamaiti i le iloiloina o fa'ai'uga a le malo ma pisinisi e a'afia ai le si'osi'omaga ma/po'o suiga o le tau? |
| O le a le mea e tatau ona fai e malo e tausia ai le saogalemu ma le manuia o tamaiti pe a latou faʻaalia o latou manatu, tu atu mo a latou aia tatau, poʻo le faia o se gaioiga ? |

##

## FA'ATAITAI I: Gaoioiga 3: Pemeli



1. E mafai ona e su'esu'eina mea uma e uiga i au aia tatau ile fa'auiga tamaiti ole UNCRC ile: www.unicef.org/sop/convention-rights-child-child-friendly-version [↑](#footnote-ref-1)